



Absaugwelt24 GmbH

INDUSTRIAL VACUUM SV1-470-MBS



INSTRUCTION
MANUAL

GEBRAUCHS-UND
WARTUNGSANLEITUNGEN

DEUTSCH

GEBRAUCHSANWEISUNG

EINFÜHRUNG

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

INFORMATIONEN

SICHERHEIT

INSTALLATION

BETRIEB

WARTUNG

FEHLERSUCHE

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EINFÜHRUNG

Dieses Handbuch enthält alle Informationen, die Sie für den Gebrauch und die Wartung Ihres Staubsaugers benötigen. Ein guter Betrieb und eine lange Lebensdauer hängen von einer ordnungsgemäßen Wartung und einem sorgfältigen Gebrauch ab.

Bevor dieses Modell das Werk verlässt, wurde es strengen Tests unterzogen, um ein Höchstmaß an Zuverlässigkeit zu gewährleisten. Vergewissern Sie sich jedoch immer, dass der Staubsauger während des Transports nicht in einer Weise beschädigt wurde, die den Betrieb und die Sicherheit beeinträchtigt.

Der Staubsauger ist mit den folgenden Filtern ausgestattet: M-Filter / Waschbarer Nylonfilter

Dieses Handbuch ist als integraler Bestandteil des Staubsaugers zu betrachten und muss zusammen mit dem Gerät aufbewahrt werden, bis dieses ausrangiert wird. Bei Verlust oder Beschädigung des Handbuchs ist bei MAXVAC ein neues Exemplar anzufordern.

Die in diesem Handbuch enthaltenen technischen Details sind Eigentum von MAXVAC und sollten als vertraulich betrachtet werden.

Die auch nur teilweise Vervielfältigung des grafischen Projekts, des Textes und der Abbildungen ist gesetzlich verboten.

Einige Details auf den Abbildungen in diesem Handbuch können sich von denen Ihres Staubsaugers unterscheiden. Zur besseren Übersichtlichkeit können einige Teile entfernt worden sein.

Zum leichteren Nachschlagen ist dieses Handbuch in Abschnitte unterteilt, die durch bestimmte grafische Symbole gekennzeichnet sind.

Die in diesem Handbuch behandelten Themen sind die von der "Maschinenrichtlinie 2006/42/CE" ausdrücklich geforderten, und die angegebenen technischen Details sind die vom Hersteller zum Zeitpunkt der Zusammenstellung bereitgestellten.

Dieses Handbuch muss an einem Ort aufbewahrt werden, der für alle mit der Bedienung und Wartung des Staubsaugers betrauten Personen zugänglich ist.

Im Zweifelsfall rufen Sie bitte immer sofort den Kundendienst an.

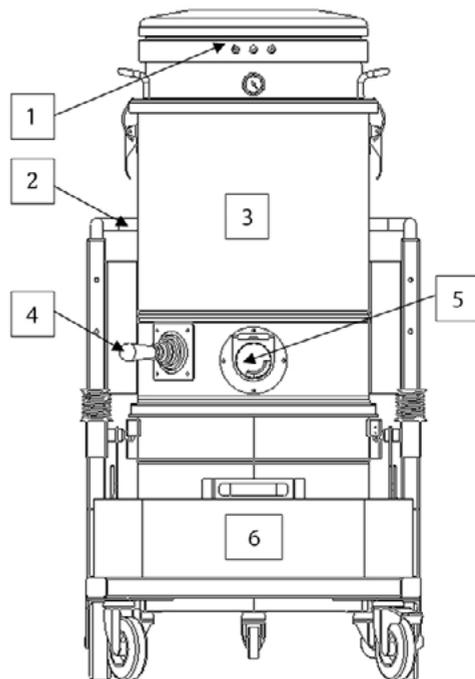
Für alle Streitigkeiten ist das Gericht der Schweiz zuständig.

Die Bedienungsanleitung muss im Falle eines Wiederverkaufs zusammen mit dem Staubsauger aufbewahrt werden!

TECHNISCHE DATEN

1.1 Identifizierung der Hauptteile

- 1) Steuerungen
- 2) Griff für die Handhabung
- 3) Filterkammer
- 4) Manueller Filterrüttler
- 5) Einlass
- 6) Korb für Zubehör



Je nach Verwendungszweck des Saugers bietet MAXVAC eine breite Palette an optionalem Zubehör an.

INFORMATIONEN

1.2 Optionen

MAXVAC bietet eine breite Palette an optionalem Zubehör, je nach Anwendung des Vakuums.



Feste Bürste nass & trocken ø 50mm



Eisenreduzierstück ø 70/50mm



Nass- und Trockenset Ø 50mm



Starterkit Ø 50mm

1.3 Kennzeichnungsschild

In Übereinstimmung mit der Maschinenrichtlinie 2006/42/CE für Staubsauger ist die Maschine mit einer CE-Kennzeichnung versehen.

Wenn Sie sich an den Hersteller oder Händler wenden, geben Sie immer die auf dem Typenschild des Staubsaugers angegebenen Daten an.

			
MOD.	<input type="text"/>	S/N	<input type="text"/>
DESC.	<input type="text"/>	YEAR	<input type="text"/>
50 Hz	<input type="text"/>		
60 Hz	<input type="text"/>	FILTER	<input type="text"/>
www.max-vac.com		Made in Swiss.	

1.4 Vorgesehener Gebrauch

Diese Industriesauger werden, gemäß den 2006/42/EG (Maschinenrichtlinie), für den exklusiven industriellen Einsatz entwickelt und gebaut, nicht für den Hausgebrauch.

Dieser Staubsauger eignet sich zum Reinigen und Sammeln von Feststoffen und nur in abgedeckten Bereichen.

Der Industriesauger wurde für die Verwendung durch einen einzelnen Bediener konzipiert.

Gemäß der Richtlinie 1999/92/EG, falls brennbare Stäube und/oder entzündbare Gase in die Arbeitsumgebung vorhanden sind, obliegt es dem Arbeitgeber, die Zone einzustufen und eine Maschine der entsprechenden Kategorie auszuwählen (gemäß Definition in der Richtlinie 2014/34 / EU).

Eine anderweitige Verwendung muss als UNSACHGEMÄSS eingestuft werden.

1.5 Zulässige Umgebungsbedingungen

Um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten, muss der Industriesauger bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0°C und 40°C, einer maximalen Feuchtigkeit von 70% und vor Witterungseinflüssen (Regen, Hagel, Schnee, Nebel, Schwebstoffe usw.) geschützt, positioniert werden. Die Arbeitsumgebung muss sauber und ausreichend beleuchtet sein.

1.6 Geräuschpegel

Die Messungen des Geräuschpegels wurden in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/CE durchgeführt.

Die mit diesem speziellen Staubsaugermodell durchgeführten Schalltests wurden aus einer Entfernung von 1 Meter und aus einer Höhe von 1,60 Meter durchgeführt und ergaben einen Schalldruck von höchstens 72 dB (A)

Achtung!

Gemäß Artikel L.D. 81/08 müssen Arbeitnehmer, die einem Schalldruckpegel von über 85 dB (A) ausgesetzt sind, durch spezielle individuelle Schutzvorrichtungen geschützt werden.

Es ist daher erforderlich, den Arbeitnehmern, sofern solche Arbeitsbedingungen bestehen, solche zugelassenen individuellen Schutzvorrichtungen zur Verfügung zu stellen und sie über die mit der Lärmexposition verbundenen Risiken zu informieren.

1.7 Lagerung

Nehmen Sie den Filter heraus und reinigen Sie ihn, leeren Sie den Schmutzsammelbehälter oder entfernen Sie den Staubsaugerbeutel mit dem Schmutz und lagern Sie den Staubsauger an einem vor Witterungseinflüssen geschützten Ort mit einer Temperatur zwischen 0° und 40°C. Decken Sie ihn mit einer Nylonfolie ab, um Staubbildung zu vermeiden.

TECHNISCHE INFORMATIONEN

SV1-470-MBS	
Strom	3.9 kW
Max Depression	250 mBar
Spannung	230/50/60Hz
Maximale Luftstromstarke	570m ³ /h
Lärmpegel	72 dB(A)
Abfallkapazität	65/100 Litres
Gewicht*	80 Kg
Abmessungen**	660 x 800 x 1300

(*) Gewicht ohne Verpackung
- Verpackungsgewicht = 20 Kg

(**) Abmessungen der Maschine ohne Verpackung

1.10 Garantie

MAXVAC gewährt für dieses Staubsaugermodell eine Garantie von 12 Monaten ab dem Kaufdatum, das auf dem Steuerbeleg zum Zeitpunkt der Lieferung des Staubsaugers durch den Verkäufer angegeben ist.

Die Garantie erlischt, wenn der Staubsauger von unbefugten Dritten repariert

INFORMATIONEN

wurde oder wenn Geräte oder Zubehör verwendet wurden, die nicht von MAXVAC geliefert wurden oder die nicht von MAXVAC empfohlen oder genehmigt wurden oder deren Seriennummer während der Garantiezeit entfernt oder geändert wurde.

MAXVAC verpflichtet sich, die Teile, die während der Garantiezeit Herstellungsfehler aufweisen, kostenlos zu reparieren oder zu ersetzen. Die Reparaturen dürfen nur in den Einrichtungen von MAXVAC oder in einem von uns benannten technischen Kundendienstzentrum durchgeführt werden, und die Maschinen sind uns frei Haus zuzusenden (die Transportkosten gehen zu Lasten des Benutzers, sofern nicht anders vereinbart).

Die Garantie erstreckt sich nicht auf die Reinigung von Funktionsteilen.

Fehler, die nicht direkt auf das Material oder die Herstellung zurückzuführen sind, werden nur in unserem Werk oder in einem von uns benannten technischen Kundendienstzentrum untersucht. Erweisen sich Beanstandungen als unberechtigt, so gehen alle Kosten für die Reparatur und/oder den Austausch von Teilen zu Lasten des Käufers.

Der Kaufbeleg ist dem technischen Personal, das die Reparatur durchführt, vorzulegen und muss dem Staubsauger, der zur Reparatur geschickt wird, beiliegen.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf: Unfallschäden, die durch Transport, Nachlässigkeit oder unsachgemäße Behandlung verursacht wurden, oder auf unsachgemäßen Gebrauch, der nicht mit den Anweisungen in der Bedienungsanleitung übereinstimmt, oder auf jeden Fall auf Ereignisse, die nicht mit dem normalen Betrieb oder Gebrauch des Staubsaugers zusammenhängen. MAXVAC lehnt jede Verantwortung für Schäden an Personen oder Sachen ab, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch des Staubsaugers verursacht werden.

Alle Streitigkeiten werden vor dem Schweizerischen Gerichtshof verhandelt.

Der Hersteller lehnt in den folgenden Fällen jede Haftung ab::

- Versäumnis der Übermittlung des Garantiescheins

SICHERHEIT

- Nichteinhaltung der Anweisungen
- Verwendung von Nicht-Original-Ersatzteilen
- Nicht ordnungsgemäße Wartung der Maschine



ACHTUNG!

Im Zweifelsfall vermeiden Sie es, die Informationen zu interpretieren! Rufen Sie sofort MAXVAC an!

2.1 Angaben zur Sicherheit

Die für die Sicherheit zuständige Person ist dafür verantwortlich, die Arbeitnehmer über die mit dem Betrieb von Staubsaugern verbundenen Risiken zu informieren.

Es besteht auch die Verpflichtung, die Arbeitnehmer zu schulen, damit sie in der Lage sind, sich selbst und andere zu schützen.

Die Nichtbeachtung grundlegender Sicherheitsvorschriften und Warnhinweise kann bei Betrieb, Wartung und Reparatur des Staubsaugers zu Unfällen führen. Unfälle können oft vermieden werden, indem potenziell gefährliche Situationen erkannt werden, bevor sie eintreten.

Die Bediener sollten sich der potenziellen Gefahren bewusst sein und über eine ausreichende Ausbildung und Erfahrung verfügen. Sie sollten auch über die notwendigen Werkzeuge verfügen, um diese Aufgaben ordnungsgemäß zu erfüllen.

MAXVAC haftet unter keinen Umständen für Unfälle oder Schäden, die durch die Benutzung des Staubsaugers durch nicht ordnungsgemäß geschultes Personal oder durch unsachgemäße Benutzung sowie durch die auch nur teilweise Nichtbeachtung der in diesem Handbuch angegebenen Sicherheitsvorschriften und Eingriffsverfahren verursacht werden.

Die Sicherheits- und Warnhinweise sind in diesem Handbuch und auf dem Produkt selbst angegeben.

Wenn diese Gefahrenhinweise nicht beachtet werden, kann der Bediener in Unfälle mit schwerwiegenden Folgen für sich und andere Personen verwickelt werden.

SICHERHEIT

Die Sicherheitshinweise werden durch die folgenden Symbole hervorgehoben:



ACHTUNG!

Wenn diese Hinweise nicht beachtet werden, kann es zu Verletzungen des Bedieners kommen.



WARNUNG!

Wenn diese Hinweise nicht beachtet werden, kann der Staubsauger beschädigt werden.

MAXVAC kann nicht alle möglichen Umstände vorhersehen, die eine potentielle Gefahr darstellen können.

Die Warnhinweise in diesem Handbuch und auf den Produkten erheben daher keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Bei der Verwendung von Werkzeugen, Verfahren, Arbeits- oder Bearbeitungsmethoden, die nicht ausdrücklich von MAXVAC empfohlen werden, muss sichergestellt werden, dass keine Gefahr für Bediener und andere Personen besteht.

WICHTIG

Verwenden Sie immer nur Original-Ersatzteile von MAXVAC. MAXVAC lehnt jede Haftung bei Verwendung von Nicht-Original-Ersatzteilen ab.

2.2 Sicherheitshinweise



ACHTUNG!

Die folgenden Hinweise reichen allein nicht aus, um sich vor allen Gefahren zu schützen, die beim Betrieb des Staubsaugers auftreten können. Sie müssen mit dem gesunden Menschenverstand und der Erfahrung des Bedieners kombiniert werden, die beide entscheidende Faktoren für die Vermeidung von Unfällen sind. In jedem Abschnitt dieses Handbuchs sind weitere spezifische Sicherheitshinweise für die verschiedenen Arbeitsgänge aufgeführt.

Wartungsarbeiten müssen immer bei gezogenem Netzstecker durchgeführt werden.

- Der Arbeitgeber muss den Benutzer gemäß den geltenden Rechtsvorschriften informieren und schulen.

- Bevor Sie die Maschine benutzen, sollten Sie sich vorbereiten und schulen, indem Sie dieses Handbuch sorgfältig lesen. Die Benutzung der Maschine durch ungeschulte und unbefugte Personen ist verboten.
- Die Verwendung des Geräts zum Aufsaugen von giftigen Stoffen ist verboten, es sei denn, es ist mit speziellen Filtern ausgestattet, die für die jeweilige Art von Stäuben erforderlich sind. Solche Filter müssen von Ihnen ausdrücklich angefordert werden.
- Wird die Maschine zum Aufsaugen von giftigen oder gesundheitsgefährdenden Stoffen verwendet, muss der Longopac®-Behälter entleert und die Filter mit geeigneten individuellen Schutzvorrichtungen gereinigt werden, die je nach Art der aufzusaugenden Stoffe ausgewählt werden.
- Saugen Sie keine brennbaren oder explosionsgefährdeten Stoffe auf (Kraftstoffe, Lösungsmittel usw.). Um solche Stoffe zu saugen, muss die Maschine mit einem explosionsgeschützten Motor und einem elektrischen System ausgestattet sein, was von Ihnen ausdrücklich verlangt werden muss.
- Saugen Sie keine ätzenden Stoffe auf, es sei denn, die Maschine ist mit dafür geeigneten Behältern ausgestattet (Edelstahl AISI 304).
- Es wird nicht empfohlen, das Gerät ohne die mitgelieferten Filter zu verwenden.
- Wenn die Filter richtig eingesetzt sind, wirft die Maschine keine Gegenstände aus.
- Legen Sie niemals andere Materialien auf dem horizontalen Schutzgitter ab.
- Das Gehäuse der Maschine, das bewegliche Teile enthält, darf vom Benutzer nicht entfernt werden.
- Achten Sie bei der Benutzung des Geräts auf andere Personen, insbesondere Kinder.
- Setzen Sie die Maschine an Hängen und Rampen vorsichtig ein.
- Ändern Sie an Steigungen nicht die Richtung.
- Stellen Sie sicher, dass die abgestellte Maschine stabil bleibt, indem Sie das gebremste Rad betätigen.
- Reparaturen sollten nur von Fachleuten durchgeführt werden.
- Bei Reinigungs- und Wartungsarbeiten oder beim Auswechseln von Teilen muss der Anlasser ausgeschaltet und die Maschine durch Ziehen des Kabels aus der Steckdose vom Stromnetz getrennt werden.

SICHERHEIT

- Achten Sie bei der Benutzung auf die Stromkabel und vermeiden Sie es, diese zu quetschen oder zu ziehen.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Netzkabel, um sicherzustellen, dass es nicht beschädigt ist.
- Im Falle einer Beschädigung des Kabels darf die Maschine nicht benutzt werden.
- Beim Austausch von Kabeln, Steckern oder Kupplungen ist darauf zu achten, dass diese vor Spritzwasser geschützt sind und die mechanische Festigkeit überprüft wird.
- Ziehen Sie die Maschine niemals am Stromkabel und an der Saugleitung.
- Motorbürsten und durchgebrannte Sicherungen müssen von MAXVAC oder autorisierten Händlern ersetzt werden. Verwenden Sie immer Original-Ersatzteile.
- Der Benutzer ist für die Entsorgung der abgesaugten Stoffe gemäß den geltenden Gesetzen verantwortlich.
- Nach 10 Jahren Gebrauch empfehlen wir, die Maschine zur Generalüberholung zu MAXVAC zu schicken.
- Die Maschine wird geliefert mit: Betriebsanleitung, Explosionszeichnung der Ersatzteile, Testblatt, Garantieschein, Zulassungszertifikat.
- Falls der Kunde ein nicht von MAXVAC geliefertes Werkzeug an der Maschine anbringt, muss er sich vergewissern, dass die von der Maschinenrichtlinie 2006/42/CE geforderten Sicherheitsbedingungen eingehalten werden. In jedem Fall kann MAXVAC keine Haftung für Probleme übernehmen, die sich aus der Verwendung eines solchen Werkzeugs ergeben.
- Der Staubsauger darf nicht in einer ätzenden oder explosiven Umgebung betrieben werden.
- Vergewissern Sie sich immer, dass der Staubsauger frei von Fremdkörpern wie Schmutz, Öl, Ausrüstung und anderen Gegenständen ist, die den Betrieb beeinträchtigen und zu Verletzungen führen könnten.
- Vermeiden Sie die Verwendung von brennbaren oder giftigen Lösungsmitteln wie Benzin, Benzol, Äther und Alkohol zur Reinigung.
- Längeren Kontakt mit Lösungsmitteln und Einatmen ihrer Dämpfe vermeiden. Die Verwendung in der Nähe von offenen Flammen oder Wärmequellen vermeiden.
- Verwenden Sie den Staubsauger niemals ohne Filter.
- Saugen Sie keine brennenden Zigarettenstummel ab. Der Filter könnte

- beschädigt werden.
- Saugen Sie kein Benzin oder brennbare Flüssigkeiten im Allgemeinen auf.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Schutzvorrichtungen vorhanden sind und dass alle Sicherheitsvorrichtungen vorhanden sind und ordnungsgemäß funktionieren.
- Tragen Sie keine losen oder herabhängenden Kleidungsstücke wie Krawatten, Schals oder zerrissene Kleidungsstücke, die sich verfangen und vom Reiniger aufgesaugt werden könnten.
- Öffnen Sie den Longopac® Vakuumbehälter (falls vorhanden) nicht bei laufender Maschine.
- Das Handbuch sollte immer griffbereit aufbewahrt werden, damit bei Unklarheiten der Betriebsablauf überprüft werden kann.
- Sollte diese Anleitung verloren gehen oder beschädigt werden, fordern Sie bei MAXVAC ein neues Exemplar an.
- Strukturelle Schäden und unsachgemäße Änderungen oder Reparaturen können die Schutzleistung des Staubsaugers verändern und somit die Zertifizierung aufheben.
- Jegliche Änderungen am Gerät dürfen nur von MAXVAC-Technikern vorgenommen werden.
- Bringen Sie bei Wartungsarbeiten ein Schild mit der Aufschrift "MASCHINE WIRD GEWARTET, NICHT STARTEN" am Gerät an.
- Das Klettern auf den Reiniger ist verboten.
- Berühren Sie elektrische Leitungen, Schalter, Knöpfe usw. niemals mit nassen Händen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss an das Stromnetz, dass Netzspannung und -frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmen.
- Schließen Sie das Gerät an ein Stromnetz mit effizientem Erdungssystem an.
- Falls ein Verlängerungskabel verwendet wird, vergewissern Sie sich, dass dieses in einwandfreiem Zustand und mit dem CE-Kennzeichen versehen ist und dass der Querschnitt des Kabels für die Leistungsaufnahme des Staubsaugers geeignet ist.
- Bei der Wiederherstellung der ursprünglichen Arbeitsbedingungen sollte sich das beauftragte Personal vergewissern, dass am Ende des Arbeitsvorgangs die ordnungsgemäßen Sicherheitsbedingungen für den Betrieb des Staubsaugers wiederhergestellt sind, insbesondere die Sicherheitsvorrichtungen und die Schutzvorrichtungen.
- Der Staubsauger darf nur von erwachsenen Personen benutzt werden.

SICHERHEIT

- Bremsen Sie den Staubsauger während des Staubsaugens immer mit der speziellen Drehradsperrle.

2.3 Sicherheitsschilder und Symbole

Auf dem Staubsauger sind Schilder mit Sicherheitssymbolen und/oder -hinweisen angebracht.



ACHTUNG!

Vergewissern Sie sich, dass alle Sicherheitshinweise lesbar sind. Reinigen Sie diese mit einem Tuch, Seife und Wasser. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Dieseldieselkraftstoff oder Benzin. Ersetzen Sie die beschädigten Schilder durch neue, die von MAXVAC geliefert werden. Wenn ein Schild an einem ausgetauschten Teil angebracht ist, vergewissern Sie sich, dass ein neues Schild an dem neuen Teil angebracht ist.

ACHTUNG!

Lesen Sie das Bedienungs- und Wartungshandbuch sorgfältig durch, bevor Sie den Reiniger benutzen oder Wartungsarbeiten durchführen.

WICHTIG

Keine brennbaren und/oder explosiven Flüssigkeiten oder Pulver einatmen

WARNUNG!

Quetschgefahr der oberen Gliedmaßen beim Aufsetzen und Verriegeln des Longopac® Materialbehälters auf den Staubsauger. Beim Verriegeln niemals die Hände zwischen Longopac® Behälter und Staubsauger halten. Beim Verriegeln nicht an den Seiten des Longopac® Behälters in der Nähe der Führungsstifte anfassen. Führen Sie die Verriegelung des Longopac®-Behälters mit Hilfe des Hebels durch, und zwar mit **BEIDEN HÄNDEN!**

2.4 Offene Risiken

Durch eine sorgfältige Analyse der Risiken, die vom Hersteller durchgeführt und in den technischen Unterlagen gespeichert wurde, konnten die meisten mit dem Betrieb des Staubsaugers verbundenen Risiken beseitigt werden.

Der Hersteller empfiehlt, die in diesem Handbuch enthaltenen Anweisungen, Verfahren und Ratschläge sowie die geltenden Sicherheitsvorschriften sorgfältig zu befolgen, einschließlich der Verwendung der vorgesehenen Schutzvorrichtungen, sowohl der in den Reiniger integrierten als auch der individuellen.

Mit dem Staubsauger verbundene Risiken könnten sein:

Risiken bei der elektrischen Wartung aufgrund der Notwendigkeit, unter Strom zu arbeiten. Gemäß dem Präsidialerlass 81/08 darf nur geschultes Personal bei angeschlossener Stromversorgung an der Maschine arbeiten und diese muss doppelt geerdet sein.

Der Staubsauger darf nicht in Umgebungen verwendet werden, in denen Flüssigkeiten, die bei Raumtemperatur verdampfen können, sowie brennbare Stäube und Gase vorhanden sind.

Risiken beim Betrieb in feuchter Umgebung. Halten Sie die in diesem Handbuch in Abschnitt 1.5 - Zulässige Umgebungsbedingungen angegebenen Grenzwerte ein.

Gefahr der Fehlinterpretation der Sicherheitspiktogramme. Nachdem der Hersteller die verschiedenen Risiken identifiziert hat, hat er auf dem Reiniger eine Reihe von Gefahrenetiketten angebracht, die den Vorschriften für die zu verwendenden grafischen Symbole entsprechen.

Der Benutzer muss Sicherheitsschilder, die aufgrund von Abnutzung oder Beschädigung unleserlich geworden sind, unverzüglich ersetzen.



ACHTUNG!

Es ist strengstens verboten, die Sicherheitsschilder am Staubsauger zu entfernen. Der Hersteller lehnt jede Haftung in Bezug auf die Sicherheit des Staubsaugers ab, wenn die oben genannten Hinweise nicht beachtet werden.

2.5 Angewandte Richtlinien

Die folgenden Richtlinien gelten für den in dieser Anleitung beschriebenen Staubsauger:

- 2006/42/CE Machine Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU ROHS

- 2014/35/UE Low tension directive

3.1 Handhabung

Die nachstehenden Anweisungen umfassen auch die Arbeitsschritte, die auszuführen sind, wenn das Vakuum für einen späteren Transport wieder verpackt oder ausgepackt werden muss.

Das Vakuum darf nur mit einem Gabelstapler gehoben und gehandhabt werden, dessen Tragfähigkeit dem Gewicht angemessen ist.

Wenn Sie einen Gabelstapler benutzen, heben Sie die Last 200 mm vom Boden ab und schwingen Sie nach hinten. Achten Sie beim Heben von Lasten immer auf die Höhe der Arbeitsumgebung.

Vergewissern Sie sich vor Beginn jeder Bewegung, dass der Bereich geräumt ist und dass sich keine beweglichen Gegenstände auf der Verpackung befinden. Bei Hebe- und Transportvorgängen sind die geltenden Arbeitsschutzvorschriften und die normalen Fahrhinweise für Gabelstapler zu beachten.

INSTALLATION

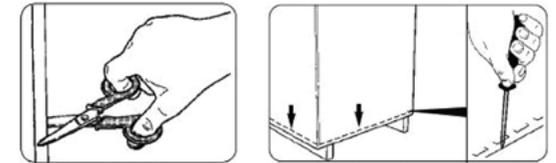


Tiefe:	1000mm
Breite:	750mm
Höhe:	1900mm
Gewicht:	20Kg

EINRICHTUNG

3.2 Auspacken

Die beiden Verpackungsbänder aufschneiden und von der Verpackung entfernen

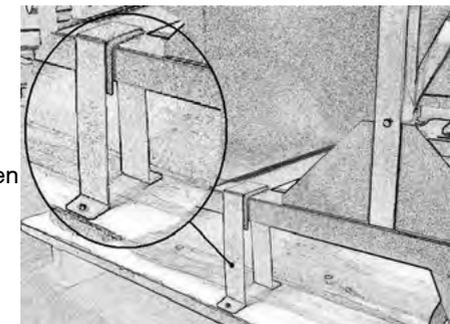


Mithilfe eines Schraubenziehers die Elemente entfernen, welche die Kartonverpackung auf der Palette befestigen



Den Karton vollständig entfernen

Die Schrauben und Befestigungsbügel auf beiden Seiten lösen und entfernen



ACHTUNG!

Bewahren Sie die Palette und die Befestigungsbügel auf. Bei einem späteren Transport muss der Sauger mit demselben Befestigungssystem auf der Palette befestigt werden.

3.3 Einrichtung

**WARNING!**

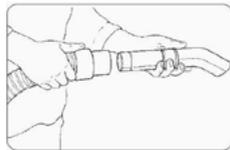
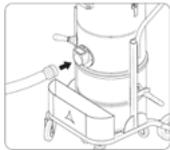
Vor der Installation des Vakuums ist es wichtig, eine gründliche präventive Sichtprüfung durchzuführen, um eventuelle Transportschäden festzustellen.

Falls eine oder mehrere Komponenten beschädigt sind, fahren Sie nicht mit der Installation fort und informieren Sie MAXVAC über die Anomalie und vereinbaren Sie die zu treffenden Maßnahmen.

Der Staubsauger ist bereits mit einem Saugfilter ausgestattet, mit dem nur trockener Staub oder Schutt aufgesaugt werden kann.

Stecken Sie den flexiblen Schlauch mit der entsprechenden Reduzierung in den entsprechenden Sauganschluss

Auf der anderen Seite des Schlauchs muss das gewünschte Zubehör, je nach Art der Absaugung, montiert werden



Wenden Sie sich an MAXVAC, um Informationen über die verschiedenen Arten von OPTIONEN zu erhalten, die für dieses spezielle Modell verwendet werden können.

Vergewissern Sie sich, dass die Stromleitung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung und Frequenz übereinstimmt und dass sie gut geerdet ist.

**ACHTUNG!**

Stecken Sie den Stecker nicht mit nassen Händen in die Steckdose. Die Verwendung von Verlängerungen ist nicht erlaubt.

3.3 Einrichtung

**WARNING!**

Before installing the vacuum, it is important to carry out a thorough preventive visual inspection to identify any damage occurred during transport.

In the event that one or more components are damaged, do not continue with installation and inform MAXVAC about the anomaly and agree upon the actions to be taken.

The vacuum is already equipped with a suction filter, which allows extracting only dry dust or debris.

Insert the hose equipped with a sleeve in the special suction inlet.

Insert the accessory according to the type of extraction on the opposite side of the hose.

Note: The hose and its fittings and accessories are not included in the standard supply.

Contact MAXVAC for information regarding the various types of OPTIONS that can be used on this specific model.

The following operation must be carried out by a qualified electrician. Ensure that the power supply line corresponds to the voltage and frequency indicated on the identification plate and that it is efficiently earthed.

ATTENTION!

Do not insert the plug into the socket with wet hands. The use of extensions is not allowed.

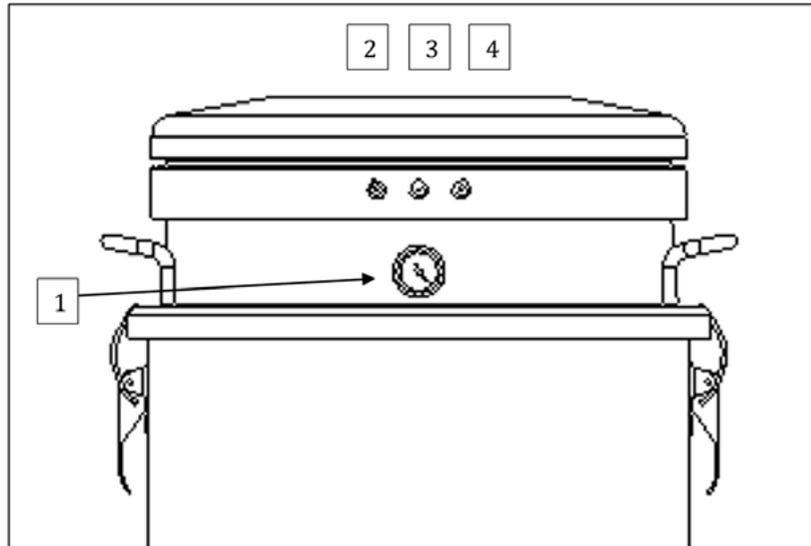
OPERATION

4.1 Beschreibung der Kontrolle



ACHTUNG!

Der Staubsauger darf nur von autorisiertem Personal benutzt werden, nachdem diese Gebrauchs- und Wartungsanweisungen gelesen wurden. Der Benutzer des Geräts und der Wartungstechniker, die Eingriffe am Staubsauger vornehmen, müssen entsprechend den geltenden Arbeitsschutznormen ausgebildet, informiert und geschult sein und während der verschiedenen Arbeiten persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Sicherheitsschuhe, Handschuhe, Schutzbrille, Maske usw. tragen. Der Benutzer muss die geltenden Vorschriften für die entnommenen Materialien und deren Entsorgung einhalten.



- 1) Manometer: zeigt Filterverstopfung an
- 2) Schalter (erster Motor)
- 3) Schalter (Zweiter Motor)
- 4) Schalter (Dritter Motor)

4.2 Betriebszyklus

Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel intakt und in einwandfreiem Zustand ist.



ACHTUNG!

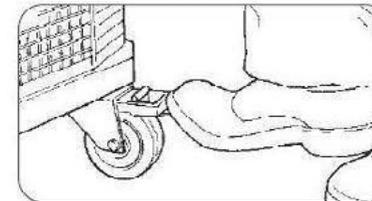
Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken des Steckers, dass die Spannung der Stromleitung mit der auf dem Typenschild des Saugers angegebenen Spannung übereinstimmt. Achten Sie darauf, dass der Netzstecker richtig in die Steckdose eingesteckt ist.

Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker richtig in die Steckdose eingesteckt ist.

Vergewissern Sie sich, dass der Schlauch richtig eingesteckt und in der Ansaugöffnung verriegelt ist.

Vergewissern Sie sich, dass der Müllsammelbehälter ordnungsgemäß mit dem Staubsauger verriegelt ist.

Blockieren Sie den Unterdruck mit der Bremse an der Lenkrolle, wie in der Abbildung gezeigt.



ACHTUNG!

Bewegen Sie den Staubsauger nicht, während er in Betrieb ist.

BETRIEB



ACHTUNG!

Verhindern Sie während des Betriebs, dass sich der Schlauch aufrollt oder knickt.

Auf den Deckel befindet sich ein Vakuummeter der das Vakuumniveau im Inneren des Industriesaugers anzeigt. Wenn den Industriesauger in Betrieb ist, den Einlass frei und das Vakuummeter die Werte in die folgende Tabelle anzeigt, den Filter verstopft ist. Schalten Sie die Maschine aus und reinigen Sie den Filter



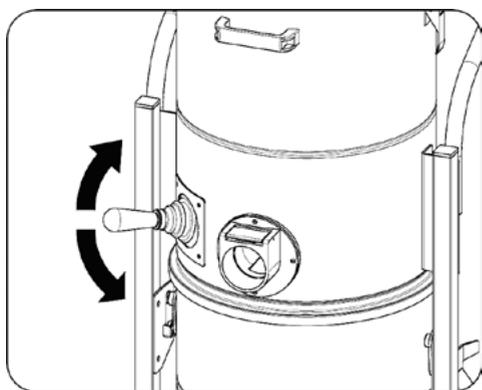
Verstopfter Filterwert -0,20 bar/-20 kPa



ACHTUNG!

Verwenden Sie das Gerät unter keinen Umständen mit einem verstopften Filter.

Dieses Modell verfügt über ein Vakuummeter, das die Höhe des Unterdrucks im Inneren des Vakuums anzeigt. Das Vakuummeter zeigt den Zustand des Filters an: ein Anstieg des Unterdrucks zeigt an, dass der Filter verstopft ist, was zu einer Verringerung der Saugleistung führt. Wenn der Filter verstopft ist, zeigt das Vakuummeter einen Wert von 0,22 bar an.



Wenn die rote Kontrollleuchte aufleuchtet oder der Unterdruck höher ist als in der Tabelle angegeben, prüfen Sie zunächst, ob der Schlauch und/oder das Saugzubehör nicht verstopft sind. In diesem Fall muss die Ursache der Verstopfung beseitigt werden. Andernfalls muss der Filter wie nachstehend beschrieben gereinigt werden: Schalten Sie die Maschine aus, warten Sie, bis die rotierenden Motoren vollständig zum Stillstand

gekommen sind, heben Sie den Hebel ab und schütteln Sie dann den Innenfilter kräftig.

BETRIEB



ACHTUNG!

Wenn der Staubsauger nach der Reinigung des Filters nicht richtig funktioniert, kann dies bedeuten, dass der Filter verstopft ist und ersetzt werden muss.

Warnung!

Falls der Staubsauger immer noch einen unregelmäßigen Unterdruck anzeigt, kann dies bedeuten, dass der Schlauch oder das Saugzubehör verstopft sind. Reinigen Sie in diesem Fall den Schlauch und beseitigen Sie die Ursache für die Verstopfung.

4.3 Entleerung des Abfallbehälters



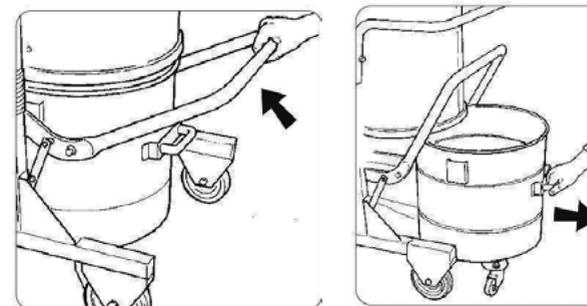
Achtung!

Tragen Sie während dieses Vorgangs PSA (Handschuhe, Staubmaske, Schutzbrille usw.)

Je nach Menge und Art des entnommenen Materials ist es wichtig, den Abfallbehälter regelmäßig zu überprüfen, um zu verhindern, dass er sich übermäßig füllt.

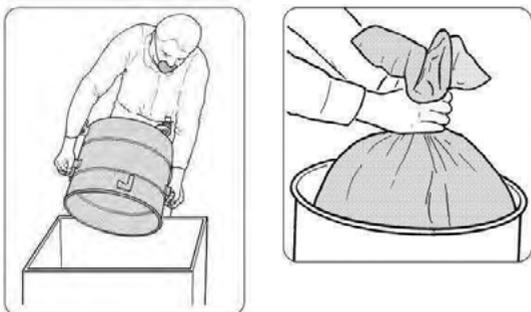
Um den Behälter zu entleeren, gehen Sie wie folgt vor:

- Schalten Sie die Maschine aus, indem Sie den Hauptschalter (1) auf "0" stellen.
- Wie bereits erwähnt, wird das Vakuum durch den Hebel an der Lenkrolle verriegelt.
- Entriegeln Sie den Behälter durch Anheben des Hebels



BETRIEB

- Nehmen Sie den Behälter mit Hilfe des Griffs aus dem Vakuum
- Leeren Sie den Schutt in den dafür vorgesehenen Behälter und entsorgen Sie ihn gemäß den im Verwendungsland geltenden Normen



- In diesem Fall wird ein Plastiksack zum Sammeln des Mülls verwendet:
 - Beim Entfernen des Behälters
 - Binden Sie die Tasche zu
 - Entfernen Sie den Beutel
 - Legen Sie einen neuen Beutel ein.



Achtung!

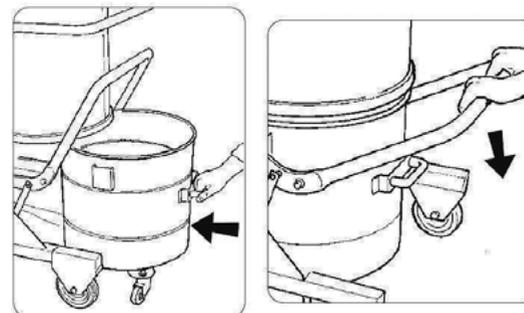
Wenn der Behälter (oder der Sack) mehr als 15 kg wiegt, lassen Sie sich von jemandem helfen. Für große Lasten ist ein spezielles Fasshebeset erhältlich: Sie können es bei MAXVAC anfordern.

Die Abfälle müssen gemäß den im Verwendungsland geltenden Normen entsorgt werden - für Italien gemäß dem Gesetzesdekret 152/2006 und nachfolgenden Änderungen und Ergänzungen.

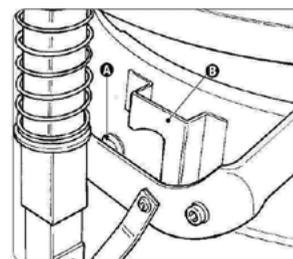
Bei der Verwendung von Stäuben der Klassen M und H müssen diese in einem speziellen Kunststoffbeutel befördert werden.

4.4 Einsetzen und Verschließen des Abfallbehälters

- Setzen Sie den Behälter unter das Vakuum
- Senken Sie den Hebel, der den Behälter verriegelt, mit beiden Händen vollständig ab.



- Die Stifte (A) auf beiden Seiten müssen auf die Ösen (B) ausgerichtet sein.



4.5 Auswechseln des Longopac®-Beutels (falls zutreffend)

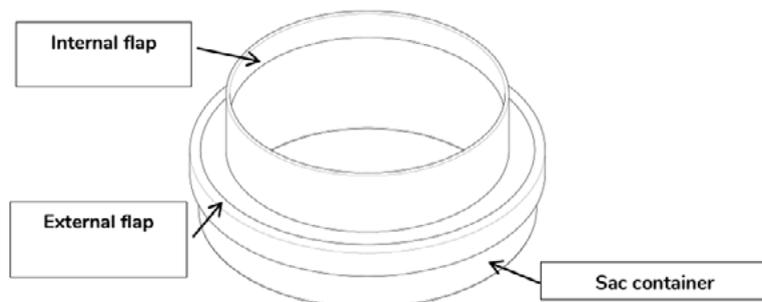
Um den Longopac®-Beutel zu ersetzen, gehen Sie wie folgt vor:

- Schalten Sie das Vakuum aus.
- Drehen Sie die roten Haken unter der Filterkammer, um den Stützring des Beutels zu entriegeln.
- Entriegeln Sie den Behälter durch Anheben des Hebels.

OPERATION



- Nehmen Sie den Ring heraus und entfernen Sie den letzten Teil des Sackes.
- Legen Sie den Beutel in den Ring und achten Sie darauf, dass sowohl die innere als auch die äußere Klappe außerhalb der Kanten des Behälters liegen.



- Positionieren Sie den Stützring unter der Kammer und blockieren Sie ihn mit den roten Haken.
- Um den ersten Teil des Beutels vorzubereiten, ziehen Sie ihn zur Basis des Vakuums und verschließen Sie das Ende des Beutels mit der mitgelieferten Klemme.
- Schalten Sie den Staubsauger ein und prüfen Sie sofort den regulären Betrieb.



ACHTUNG!

Quetschgefahr für die oberen Gliedmaßen!
Halten Sie unter keinen Umständen Ihre Hände zwischen den Behälter und den Sauger, während Sie diesen verriegeln.

4.6 Lagerung - Stilllegung

Entfernen Sie den Filter und reinigen Sie ihn; entleeren Sie den Müllsammelbehälter und lagern Sie den Staubsauger an einem vor Witterungseinflüssen geschützten Ort mit einer Temperatur zwischen 5 und 45 °C und decken Sie ihn mit einer Nylonplane ab, um ihn vor Staub zu schützen.

WARTUNG



ACHTUNG!

Spezielle Wartungsarbeiten am Vakuum dürfen nur von spezialisierten und vom MAXVAC-Händler autorisierten Technikern durchgeführt werden.

5.1 Informationshinweise

In diesem Abschnitt werden die Überprüfungen und routinemäßigen Wartungsarbeiten beschrieben, die erforderlich sind, um einen ordnungsgemäßen Vakuumbetrieb zu gewährleisten.

Maximale Zuverlässigkeit und minimale Wartungskosten sind das Ergebnis eines geplanten Wartungs- und Inspektionsplans, der während der gesamten Lebensdauer des Saugers sorgfältig eingehalten wird.

Halten Sie die festgelegten Wartungsintervalle ein und planen Sie die Eingriffe entsprechend den spezifischen Anforderungen im Zusammenhang mit dem Vakuum-Produktionszyklus.

Verwenden Sie nur Werkzeuge, die sich in einwandfreiem Zustand befinden und die speziell für die auszuführende Tätigkeit vorgesehen sind; die Verwendung von unzureichenden oder unwirksamen Werkzeugen kann zu schweren Schäden führen.

WARTUNG

Jeder andere Eingriff, der zur Beseitigung von Fehlern oder Störungen erforderlich ist, muss vom Hersteller ausdrücklich genehmigt werden.

In diesen Fällen sind immer die Vakuum-Identifikationsdaten mitzuteilen - siehe Abschnitt 1.4 dieses Handbuchs.

Wenden Sie sich bei wichtigen Reparaturen an den Vertragshändler, dessen Fachpersonal über das technische Know-how verfügt und jederzeit für schnelle Eingriffe zur Verfügung steht.

Bei Eingriffen durch den Benutzer muss der Staubsauger so zerlegt, gereinigt und gewartet werden, dass Gefahren für das Wartungspersonal und für Dritte vermieden werden.

Zu den geeigneten Vorsichtsmaßnahmen gehören die Dekontaminierung vor der Demontage, die Zwangsbelüftung des Raums, in dem das Gerät demontiert wird, die Reinigung des Wartungsbereichs und das Tragen einer geeigneten persönlichen Schutzausrüstung.

Um die Ausbreitung von Staub zu verhindern, müssen die äußeren Teile eines Staubsaugers der Klasse M vor der Entnahme aus einer Gefahrenzone abgeschraubt werden:

- Dekontaminiert durch Staubsaugen - mit einem Staubsauger der gleichen oder einer höheren Klasse Gewaschen, indem ein feuchtes Tuch über die Oberfläche geführt wird, und behandelt mit Versiegelungsmitteln.

Alle drei Monate (oder häufiger, je nach Betriebszyklus und Einsatzbedingungen) muss der Hersteller oder ein qualifizierter Techniker die Filter auf ihre Unversehrtheit, die Dichtheit des Luftsystems und das ordnungsgemäße Funktionieren der Steuergeräte überprüfen.

Im Falle von Wartungsarbeiten oder Reparaturen müssen alle kontaminierten Gegenstände angemessen gereinigt, in wasserdichte Säcke verpackt und gemäß den geltenden Normen entsorgt werden.



Achtung!

Alle oben beschriebenen Arbeiten müssen bei gezogenem Stecker aus der Steckdose (und ohne Luft in der CCA-Anlage) durchgeführt werden. Tragen Sie vor Beginn der Wartungs- oder Reinigungsarbeiten geeignete PSA (Schutzbekleidung, Schutzbrille und/oder Handschuhe usw.) entsprechend der auszuführenden Arbeit.



Bringen Sie ein Schild mit der Aufschrift "Vakuum" an:
"MASCHINE WIRD GEWARTET, STARTET NICHT"

Überprüfen Sie vor der Wiederaufnahme des Betriebs das gesamte System gemäß der Inbetriebnahmeverfahren. Führen Sie nach jeder Wartung einige Probetriebsspiele durch, um den ordnungsgemäßen Betrieb der Maschine sicherzustellen. Die Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahmen kann zu Serienverletzungen des Personals führen.

Die Wartungsarbeiten müssen von geschulten Technikern durchgeführt werden, die auf die folgenden Bereiche spezialisiert sind:

- Mechanische Wartung
- Elektrische Wartung

Es ist die Aufgabe des Sicherheitsbeauftragten, die Professionalität und die Fähigkeiten dieser Techniker zu gewährleisten.

Vor Beginn von Wartungsarbeiten muss der Sicherheitsbeauftragte:

- Halten Sie unbefugtes Personal vom Arbeitsbereich fern.
- Sicherstellen, dass die erforderlichen Werkzeuge in gutem Zustand und leicht verfügbar sind
- an den Wartungstechniker.
- Vergewissern Sie sich, dass der Wartungstechniker mit der persönlichen Ausrüstung ausgestattet ist
- Sorgen Sie für ausreichend Licht und stellen Sie ggf. 24-Volt-Taschenlampen bereit.

Vor Beginn der Wartungsarbeiten muss der Wartungstechniker:

- Trennen Sie alle Stromversorgungen und verriegeln Sie das Vakuum und
- Disconnect the compressed air supply (where available).

WARTUNG



Achtung!

Sollte es unbedingt notwendig sein, bei eingeschalteter Stromversorgung zu arbeiten, muss der Wartungstechniker einen Sicherheitsabstand einhalten, die Not-Aus-Tasten griffbereit haben und darf niemals seine Hände zwischen den Abfallbehälter und den Staubsauger bringen.

Nach Abschluss des Eingriffs und vor der Wiederinbetriebnahme muss der Wartungstechniker die Wirksamkeit der Sicherheitsvorrichtungen und die Unversehrtheit der Schutzvorrichtungen überprüfen.

Eingriffe an den Motoren oder an anderen elektrischen Bauteilen dürfen nur von einem speziell ausgebildeten und vom Sicherheitsbeauftragten autorisierten Elektroinstallateur vorgenommen werden.



Achtung!

Nach jeder Wartung ist der Sicherheitsbeauftragte verpflichtet, den Sicherheitszustand des Vakuums und seiner Schutzvorrichtungen zu überprüfen.

Vor jeder Arbeitsschicht

- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel und der Stecker nicht beschädigt sind: Tauschen Sie das Netzkabel bei der geringsten Beschädigung sofort aus.
- Abnutzungserscheinungen durch ein Gerät desselben Typs (Informationen bei MAXVAC). Dieser Vorgang darf nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.
- Achten Sie auf die Unversehrtheit der Sicherheitssymbole (Piktogramme), die auf dem Vakuum angebracht sind.
- Vergewissern Sie sich, dass der Müllsammelbehälter leer und ordnungsgemäß unter dem Sauger verschlossen ist.
- Überprüfen Sie die Wirksamkeit des Filters mit Hilfe des Vakuummessgeräts.

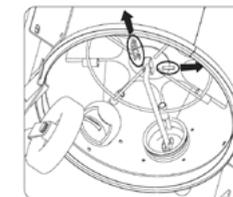


Achtung!

Ein perforierter Schlauch reduziert die Saugleistung und verteilt den Staub in der Luft.

5.3 Auswechseln des Filters

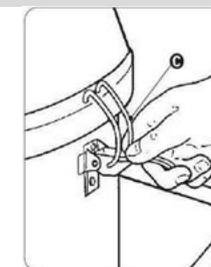
- Um den Filter auszutauschen, gehen Sie wie folgt vor:
1. Schalten Sie das Gerät aus.
 2. Ziehen Sie den Unterdruckstecker aus der Steckdose.



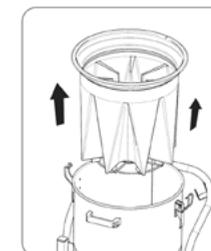
Achtung!

Geeignete PSA tragen (Staubmaske, Latexhandschuhe, Schutzbrille usw.).

3. Entfernen Sie den Behälter oder den Longopac®-Sack.
4. Lösen Sie von der Unterseite der Filterkammer aus den Clip und entfernen Sie den Haltestift des Käfigs aus dem Filterschüttelhebel.
5. Entriegeln Sie die beiden Verriegelungshaken (C) auf beiden Seiten



6. Entfernen Sie den Deckel des Vakuums
7. Entfernen Sie den HEPA-Filter und/oder das SP-Reinigungssystem (falls vorhanden).
8. Nehmen Sie den Filter heraus und legen Sie alle Teile auf eine Werkbank.
9. Lösen Sie die Befestigungsschelle (H), nehmen Sie den Filter aus seiner Halterung und schneiden Sie mit einer Schere die unteren Riemen durch, mit denen er am Filterkäfig befestigt ist.



10. Nehmen Sie den Filter heraus, stecken Sie ihn in eine Plastiktüte, verschließen Sie diese und entsorgen Sie ihn gemäß den geltenden Gesetzen, je nach extrahiertem Material.



WARTUNG

5.4 Um den Filter erneut einzubauen, ist umgekehrt vorzugehen

1. Den neuen Filter in den Stützring einsetzen und ihn mit der Befestigungsschelle (H) verriegeln
2. den Filter am Käfig befestigen, indem die speziellen Bänder an der Unterseite verknotet werden
3. den Filter komplett mit Ring und Käfig in die Filterkammer einsetzen und dabei besonders auf die Ausrichtung des Käfigs mit dem Schüttelfilterhebel achten
4. das Ende des Hebels in seinen Sitz am unteren Ende des Käfigs einfügen und den Befestigungsclip einsetzen
5. positionieren Sie den HEPA Filter (falls vorgesehen)
6. Positionieren Sie den Kopf des Industriesaugers über der Filterkammer oder dem HEPA Filter (falls vorgesehen)
7. verriegeln Sie die Verriegelungshaken
8. den Schmutzsammelbehälter unterhalb der Filterkammer verschließen
9. den Industriesauger an die Steckdose anschließen
10. Den Industriesauger einschalten und seinen ordnungsgemäßen Betrieb sicherstellen.

5.5 Auswechseln des HEPA-Filters (falls vorhanden)

1. Auswechseln des HEPA-Filters (falls vorhanden)
2. Trennen Sie den Industriesauger vom Stromnetz
3. Entriegeln Sie die beiden Verschlusschaken des HEPA Filters von beiden Seiten des Saugkopfes
4. Entriegeln Sie die beiden Verschlusschaken des HEPA Filters von beiden Seiten des Saugkopfes
5. Entriegeln Sie die beiden Verschlusschaken der Filterkammer von dem HEPA Filter
6. Entfernen Sie das Band des HEPA Filters, drehen Sie es auf einer Bank auf den Kopf und schrauben Sie die Befestigungsschraube der HEPA-Patrone heraus und entfernen Sie sie von ihrem Sitz

5.6 Um die HEPA-Patrone wieder einzubauen, arbeiten Sie rückwärts:

1. Setzen Sie die neue HEPA-Patrone in ihren Sitz und schrauben Sie die spezielle Befestigungsschraube an. Sicherstellen, dass es richtig befestigt ist.
2. Setzen Sie die HEPA Anlage wieder auf die Filterkammer und sichern Sie ihn mit den entsprechenden Verschlusschaken.
3. Position the vacuum cleaner's head above the HEPA filter, then lock it with the appropriate locking hooks
4. Positionieren Sie den Kopf des Industriesaugers über den HEPA Filter und blockieren Sie ihn mit den entsprechenden Verschlusschaken
5. Schließen Sie den Industriesauger an das Stromnetz an
6. Den Industriesauger einschalten und seinen ordnungsgemäßen Betrieb sicherstellen

FEHLERBEHEBUNG

Probleme	Ursachen	Lösungen
Das Gebläse funktioniert nicht.	Keine Spannung Defektes Netzkabel. Defekte Schalter	Prüfen Sie, ob die Steckdose funktioniert Kabel austauschen Kontaktieren Sie Ihr technisches Servicezentrum
Das Gebläse stoppt sofort.	Problem mit der Stromversorgung	Prüfen Sie, ob das Kabel richtig installiert ist. Prüfen Sie, ob an der Steckdose Spannung anliegt.
Rote Signal-LED leuchtet	Filter verstopft	Ersetzen Sie den Filter
Das Gerät bläst Staub aus	Filter defekt oder lose	Filter einstellen oder austauschen
Anormales Rauschen		Lassen Sie das Gerät überprüfen

Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht über den Hausmüll!

Gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) und deren Umsetzung in nationales Recht müssen Elektrowerkzeuge, die das Ende ihres Lebenszyklus erreicht haben, getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

"EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG"

Der Hersteller erklärt, dass die in dieser Anleitung beschriebenen Produkte

SV1 875 MBS

Sie erfüllen die wesentlichen Anforderungen der europäischen Richtlinien:
and is in accordance with standards
2006/42/CE

Diese Erklärung wurde im Oktober 2016 verfasst.

EN 60335-1: 2012 + A11: 2014
EN 60335-2-69: 2012
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2006 + A1: 2009 + A2: 2011
EN 55014-2: 2015
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2014